

Unidad de atención en salud mental para personas sordas del Hospital General Universitario Gregorio Marañón

## Salud mental y personas sordas

**Al menos una de cada mil personas presenta sordera profunda prelingüística y casi un millón de personas tienen en España un déficit auditivo en distintos grados (INE 2000, 2002). Una de las características de la población de personas con discapacidad auditiva es su heterogeneidad, definida ésta entre otros factores por el grado de pérdida auditiva, la edad de aparición y la lengua de elección.**



**García-García, A\*, Zaragoza, L\*, De Castro, M\*, Ferre, F\*, y Muñoz, J\*\***

\*USMS Hospital General Universitario Gregorio Marañón.

\*\*Sociedad Española para la Sordera y la Salud Mental.

**E**sta heterogeneidad hace necesario que el abordaje de sus necesidades deba realizarse con una perspectiva multidisciplinar adaptada a las

necesidades de cada individuo concreto.

A pesar de que el grado de pérdida auditiva no predice la modalidad comunicativa, muchas personas con sordera profunda prelingüística (en adelante Personas Sordas) emplean la Lengua de Signos Española (LSE) como sistema preferido de comunicación.

El número de usuarios de la Lengua de Signos en España (LSE) supera las 400.000 personas (Aroca, 2003). Entre estos usuarios no

sólo figuran las Personas Sordas sino todas aquellas que por razones familiares, afectivas o laborales han aprendido dicha lengua y conforman lo que se conoce como Comunidad Sorda.

Existen diversos factores que condicionan una comunicación poco eficaz de las personas con discapacidad auditiva, entre otros, el uso por algunos de ellos de una lengua propia (LSE) no empleada por la población general y la ausencia de suficientes intérpretes

## RESUMEN

**En este artículo se presenta la Unidad de atención a personas sordas en salud mental creada en el 2002 en el hospital madrileño Gregorio Marañón. Las autoras presentan algunas cifras de incidencia de sordera en nuestro país y realzan la necesidad de atención especializada a esta población, por la especificidad de su lengua y la ausencia de suficientes intérpretes. Destacan además la mayor prevalencia de trastornos mentales en la población de personas con discapacidad auditiva y concluyen con la necesidad de incrementar los recursos asistenciales destinados a un colectivo tan sensible a los trastornos psiquiátricos y psicológicos. Palabras clave: salud mental, discapacidad auditiva, psicología.**



**Componentes del equipo de la Unidad de Atención a personas sordas en salud mental del Hospital Gregorio Marañón durante una de las sesiones de trabajo**

Las dificultades de comunicación entre pacientes y profesionales sanitarios son un grave factor de riesgo para la adecuada asistencia sanitaria ya que condicionan errores de diagnóstico y fallos en los tratamientos. Son, además, de especial gravedad en el contexto de la salud mental en el que el lenguaje es a la vez instrumento para el diagnóstico y el tratamiento.

### **Atención específica**

Estas dificultades comunicativas de las personas con discapacidad auditiva en el ámbito de la atención en salud mental hacen necesaria la puesta en marcha de una atención específica en un contexto adaptado, libre de barreras de comunicación y en el que se empleen sistemas adecuados y efectivos para cada paciente, fundamentalmente la LSE para aquellos que la tienen como lengua de elección.

No se trata de una idea nueva, pues ya en la década de los años veinte del siglo XX, en los países escandinavos se tomaron las primeras medidas para mejorar la calidad de los cuidados de salud mental para Personas Sordas. Desde entonces, se han ido creando recursos especializados en distintos países, con

el apoyo desde su fundación hace justamente veinticinco años, de la European Society for Mental Health and Deafness (ESMHD).

Debe destacarse además que la prevalencia de trastornos mentales en la población de personas con discapacidad auditiva es significativamente mayor, para todas las edades, que la prevalencia de estos mismos trastornos en la población general (Kitson & Hindley 2000) lo que incrementa la importancia de prestar una atención especializada y



## **ABSTRACT**

***Within this article we present the Unit created in 2002 for the Support of the Deaf within the department of Mental Health at the Gregorio Marañón Hospital in Madrid. The authors give a series of statistics regarding the incidences of deafness in our country and point out the need of specialized attention to this group due to the specificity of its language and the lack of interpreters. They also emphasize the large prevalence of mental disorders within those that are deaf, and conclude with the need to increase the resources to help this group which is so sensitive to psychiatric and psychological disorders. Key words: mental health, hearing disability, psychology.***

## Salud mental y personas sordas

adaptada a las características de este colectivo.

En nuestro país, la Unidad de Salud Mental para Personas Sordas (USMS) se pone en marcha en enero de 2002 en el Hospital General Universitario Gregorio Marañón (Instituto Provincial de Psiquiatría) de la Comunidad de Madrid (HGUGM), formando parte de la cartera de servicios del Área 1 de salud.

No obstante, por su carácter pionero en ésta materia dentro de la sanidad pública, nace como parte de las Unidades de Referencia Institucional, por lo que atiende a personas sordas de todas las áreas de salud de la Comunidad de Madrid, así como de otras Comunidades Autónomas que carezcan de estos servicios específicos.

En la actualidad la USMS es la única unidad de este tipo en España y debe destacarse que es la única que cumple adecuadamente con la ley 27/2007, por la que se reconocen las lenguas de signos españolas y se regulan los medios de apoyo a la comunicación oral de las personas sordas, con discapacidad auditiva y sordociegas.

Ésta unidad está integrada por tres profesionales: psiquiatra, psicóloga y trabajadora social, y se dirige al conjunto de personas con discapaci-

dad auditiva que padecen trastornos mentales y/o conductuales y que o bien por sus dificultades de comunicación, o bien por usar una lengua diferente (LSE), no acceden a los Servicios de Salud Mental de su área, o se considera que allí no pueden ser atendidas adecuadamente.

Para facilitar la accesibilidad, la USMS dispone de espacios propios, con señalización y elementos visuales que facilitan la identificación, localización y comunicación con los profesionales que la integran.

Siguiendo las recomendaciones de la European Society for Mental Health & Deafness (Sleeboom, 1991) se han dispuesto despachos más amplios y luminosos y en la medida de lo posible libres de ruidos que permitan una fácil interacción visual entre los participantes en las entrevistas.

Se trata en definitiva de conseguir un entorno agradable, bien señalizado y accesible para las personas con discapacidad auditiva. Las entrevistas se realizan en la lengua de elección del paciente, sin necesidad de intérprete, lo que facilita una interacción directa paciente-terapeuta.

Para alcanzar una valoración fiable de cada paciente es fundamental comprender claramente la forma y el significado normal y anormal de su lenguaje. Por ello, los profesionales han de poseer además de los conocimientos propios de su especialidad, fluidez en lengua de signos y conocimiento sobre la sordera desde las perspectivas audiológica, social, cultural, y legal (Pollard, 1996).

### Cartera de servicios

El objetivo es valorar e intervenir de forma ambulatoria sobre aquellos aspectos médicos, psicológicos y

sociales relacionados con la generación y mantenimiento de trastornos psíquicos y/o conductuales en las personas sordas así como otros grados de discapacidad auditiva.

Para ello la cartera de servicios de la USMS incluye:

- Evaluación y diagnóstico.
- Valoración psicosocial.
- Tratamiento psicofarmacológico.
- Psicoterapia individual.
- Derivación, coordinación y seguimiento a los recursos asistenciales adecuados a las necesidades del paciente.
- Orientación sobre recursos (socio-sanitarios, educativos, laborales, asociativos).
- Información y apoyo a familiares
- Seguimiento y coordinación con las instituciones implicadas (sanitarias, sociales, educativas, asociativas de Personas Sordas, etc.)



## BIBLIOGRAFIA

**AROCA, E.** (2003) *Libro Blanco de la Lengua de Signos en el sistema educativo*. CNSE Ed.

**INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICA.** (2001) *Encuesta sobre Discapacidades, Autonomía personal y Estados de dependencia*. (EDAD 2008).

**KITSON, N.; HINDLEY, P.** (2000) *Mental Health and Deafness*. Whurr 2000.

**MUÑOZ, J.; GARCÍA, A.** (2003) *Salud mental y sordera*. "FIAPAS". Madrid, (66) Ene-Feb. 1999, p. 21-25.

**POLLARD, R. Q.** (1996) *Professional psychology and*

*deaf people: The emergence of a discipline*. American Psychologist, 51 (4), 389-396.

**POLLARD, R. Q.** (1999) *100 years in psychology and deafness: A centennial retrospective*. Journal of the American Deafness and Rehabilitation Association, Vol 26 (3). Win 1992-1993, 32-46.

**SLEEBOOM, I.** (1991) *Parents d'enfant handicapé*. Toulouse. Ed. Érès.

**KORFF-SAUSSE, S. ET AL.** (1997) *Mental health services for the deaf*. Namur conference proceedings. ESMHD. Ed.

- Apoyo a otras unidades, instituciones y profesionales.
- Adaptación de diversos materiales divulgativos.
- Formación.
- Investigación.

Podemos decir que la especificidad no viene definida por el tipo de pacientes que se atiende sino por cómo son atendidos. Flexibilidad y accesibilidad son principios básicos de actuación, y se hacen patentes durante todo el proceso, desde que la persona recibe información sobre la USMS hasta que se concluye la intervención.

En la USMS se hace especial hincapié en la superación de las dificultades comunicativas entre paciente y profesional sanitario y en la dedicación de todo el tiempo requerido para prestar una buena atención a las personas con discapacidad auditiva, debe destacarse

que las investigaciones señalan que los pacientes sordos requieren, al menos, la dedicación del doble de tiempo y de personal (Muñoz y García 1999).

Desde la USMS consideramos también fundamental establecer una estrecha colaboración con las entidades del movimiento asociativo de las personas sordas y de sus familias, tanto nacionales como de la Comunidad de Madrid.

A este respecto, cabe destacar la participación activa de los profesionales de la Unidad en conferencias y congresos con los objetivos de formar a profesionales y usuarios y de divulgar los resultados de nuestra actividad.

### Más de 6.000 consultas

Desde su puesta en funcionamiento la USMS ha atendido más de seis mil consultas. Los pacientes atendidos son en su mayoría personas sordas signantes (69'2%) pero también personas con otros grados de pérdida auditiva y que prefieren comunicación en lengua oral (21'5%) o lengua oral con apoyo de signos o de escritura (7'7%) y un pequeño porcentaje que solo utiliza signos propios (1'6%).

De forma similar a otras unidades específicas en países de nuestro entorno, un 35'9% de los pacientes tiene déficits asociados diagnosticados, siendo los visuales y los neurológicos los más comunes.

De cara a los próximos años, la USMS se ha propuesto incre-

mentar paulatinamente el número de pacientes ampliando, además, la tipología de los mismos.

En la actualidad se ha establecido una colaboración fluida con el servicio de ORL del HGUGM para evaluar y prestar apoyo psicológico/psiquiátrico a los pacientes que lo requieran fundamentalmente en casos de neurinoma del acústico que lo requieran así como para evaluar y orientar a los pacientes, fundamentalmente a los adultos, candidatos a implante coclear.

Otro área en la que la USMS ampliará su actividad es la de investigación y difusión de resultados. En la actualidad la unidad forma parte, junto con otros 17 centros de 10 países, del consorcio europeo que está desarrollando el proyecto SensAge financiado por la Comisión Europea y que tiene como objetivos mejorar la calidad de vida de los ancianos europeos con discapacidad sensorial y convertirse en un punto de referencia europea para el desarrollo de políticas destinadas a este colectivo. Además los miembros de la USMS toman parte activa en la dirección y actividades de la European Society for Mental health & Deafness.

En resumen, la atención especializada en salud mental para las personas con discapacidad auditiva es una necesidad claramente justificada que en la actualidad sólo recibe respuesta dentro de la sanidad pública en la USMS del HGUGM. La experiencia de estos años de trabajo ha sido muy positiva pero es evidente que resulta necesario incrementar los recursos asistenciales destinados a un colectivo tan sensible a los trastornos psiquiátricos y psicológicos.



**La Unidad de Salud Mental para Personas Sordas (USMS) se pone en marcha en enero de 2002 en el Hospital Universitario Gregorio Marañón**



**Las dificultades de comunicación entre pacientes y profesionales sanitarios son un grave factor de riesgo para una adecuada asistencia sanitaria**